



Decreto N° 3208  
Pucón, 28/07/2010

Dirección de Administración y Finanzas  
AREA MUNICIPAL

La Alcaldía ha decretado con esta fecha lo siguiente.

Vistos :

- 1.- El Presupuesto de Ingresos y Gastos aprobados para el presente año.
- 2.- Las facultades que me confiere la Ley N° 18.695. Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades Aprobado por DFL N°1 2006 Interior.
- 3.- Decreto Exento N° 1405 emitido con fecha 17 de agosto del año 2009, que delega la función de Firma por orden de la Sra. Alcaldesa al Administrador Municipal.

### DECRETO

La Dirección de Administración y Finanzas, pagara a Don : SUPERMERCADOS ELTIT LIMITADA Rut 077575340-4  
 La cantidad de \$ : 253,723 DOSCIENTOS CINCUENTA Y TRES MIL SETECIENTOS VEINTITRES PESOS  
 Por concepto de : MATERIAL DE ASEO EDIFICIO CONSISTORIAL  
 Fecha de Pago : 28/07/2010

| DOCUMENTO | NUMERO | FECHA      | MONTO \$ |
|-----------|--------|------------|----------|
| FACTURA   | 420741 | 21/06/2010 | 108,963  |
| FACTURA   | 421007 | 22/06/2010 | 44,800   |
| FACTURA   | 422774 | 09/07/2010 | 99,960   |

Anótese comuníquese y Archívese.

Contabilícese el presente gasto a las cuentas Presupuestarias que se indican.

| CÓDIGO CUENTA         | DETALLE                                       | DEBE    | HABER   |
|-----------------------|---|---------|---------|
| 215-22-01-001-000-000 | Para Personas                                 |         | 108,963 |
| 215-22-04-007-001-000 | MATERIALES DE ASEO                            |         | 99,960  |
| 215-22-04-012-000-000 | Otros Materiales, Repuestos y Útiles Diversos |         | 44,800  |
| 532-01-00-000-000-000 | Alimentos y Bebidas                           | 108,963 |         |
| 532-04-00-000-000-000 | Materiales de Uso o Consumo                   | 144,760 |         |
| 215-22-04-007-001-000 | MATERIALES DE ASEO                            | 99,960  |         |
| 215-22-01-001-000-000 | Para Personas                                 | 108,963 |         |
| 215-22-04-012-000-000 | Otros Materiales, Repuestos y Útiles Diversos | 44,800  |         |
| 111-02-01-000-000-000 | BANCO MUNICIPAL                               |         | 253,723 |
| Sumas Iguales         |   | 507,446 | 507,446 |

### REFRENDACION

| Cuenta              | 215-22-04-007-001-000 | 215-22-01-001-000-000 | 215-22-04-012-000-000 |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
| Presupuesto Vigente | 11,013,000            | 22,178,000            | 52,676,000            |
| Total Comprometido  | 4,808,262             | 8,936,996             | 26,607,227            |
| Saldo x Comprometer | 6,204,738             | 13,241,004            | 26,068,773            |

SECRETARIA MUNICIPAL

ADMINISTRADOR

Direc. de Adm. y Finanzas

CANCELADO

CH/ 39143



**SUPERMERCADO ELTIT LIMITADA**

GIRO: SUPERMERCADO - DIARIOS Y REVISTAS  
 AGENCIA DE POLLA Y LOTERIA  
 CASA MATRIZ: O'HIGGINS 336  
 FONDO: (45) 441103 • FAX: (45) 441186  
 CASILLA 4-D • PUCON  
 COMUNA DE PUCON  
 SUCURSAL 1: O'HIGGINS 672 - PUCON



R.U.T.: 77.575.340-4

**FACTURA**

**Nº 421007**

S.I.I. - VILLARRICA

FECHA VIGENCIA EMISION Hasta 31.Diciembre.2011

F/F: 0000421007

SUPERMERCADO ELTIT LTDA

CAJA: 07 F/O: 0000389272

SEÑOR(ES) :

FECHA:

DIRECCION :

R.U.T. :

GIRO :

MUNICIPALIDAD DE PUCON

CIUDAD:

O'HIGGINS 483

69.191.600-6

Por lo siguiente:

**a: Supermercado Eltit Limitada**

| CODIGO        | CANTIDAD | DESCRIPCION                               | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL |
|---------------|----------|---|-----------------|--------------|
| 7450014758788 | 1        | COLADOR 733-9043316 22.7X10 DESP. Q1-SALA | \$ 9.800        | \$ 9.800     |
| 7792113060202 | 1        | FONDO ALUMINIO 50 LITROS DESP. Q1-SALA    | \$ 35.000       | \$ 35.000    |

**I. MUNICIPALIDAD PUCON**  
 Nº DE REGISTRO 3512  
 FECHA ENTRADA 29/6/2010  
 FECHA SALIDA 29/6/2010  
 DEPTO.: Dete

I. MUNICIPALIDAD DE PUCON  
 DIRCC. DE ADM. Y FINANZAS  
 OBLIGADO Nº  
 DEVENGADO Nº 4043  
 DECRETO Nº

**INGRESADO CREDITOS SUPERMERCADO ELTIT**

SON: Oscar Melizor

NOMBRE: ARENTA Y CUATRO MIL OCHOCIENTOS PESOS  
 RECINTO: \_\_\_\_\_  
 FECHA: \_\_\_\_\_ FIRMA: Oscar Melizor

|                 |                  |
|-----------------|------------------|
| NETO            | \$ 37.647        |
| IVA             | \$ 7.153         |
| Otros impuestos | \$ 0             |
| <b>TOTAL</b>    | <b>\$ 44.800</b> |

ORIGINAL-CLIENTE



### Recepción de Mercadería Nro.: 00000440 Año : 2010

**NOMBRE PROVEEDOR**

RUT N° :077575340-4, Razon Social : SUPERMERCADOS ELTIT LIMITADA - Telefono: 441103

**FECHA DE RECEPCION : 23/06/2010**

**DOCUMENTOS**

N° O/C: 2010-00001164 , Tipo de Documento : FACTURA , N° DOCUMENTO: 421007

Numero de Pedido : 00001270.-

Destinado : DIDECO

**OBSERVACION : CORD DR DEPORTES. TALLERES Y EVENTOS DE DEPORTES**

| CODIGO  | DESCRIPCION Y UNIDAD | BODEGA        | CANTIDAD<br>O/C | RECEPCIONADO | SALDO O/C | OBSERVACION    |
|---|----------------------|---------------|-----------------|--------------|-----------|----------------|
| FE02569   | FONDO                | 00001-CENTRAL | 1.000           | 1.000        | 0.000     |                |
| AP00017   | FUENTES              | 00001-CENTRAL | 1.000           | 1.000        | 0.000     |                |
| <b>VALOR TOTAL RECEPCIONADO EN ESTE DOCUMENTO</b> |                      |               |                 |              |           | <b>44,800.</b> |
| <b>VALOR TOTAL ORDEN DE COMPRA</b>                |                      |               |                 |              |           | <b>44,800.</b> |

Se han impreso(s) Página(s) 1 de 1.

PATRICIO RIVERA MOSCOSO

ENCARGADO DE BODEGA

I. MUNICIPALIDAD DE PUCON

ENCARGADO DE BODEGA



Municipalidad de Pucón

## ACTA DE RECEPCION Y / O ENTREGA DE MATERIALES

Mediante el presente documento se reciben los bienes y/o servicios adquiridos por la MUNICIPALIDAD DE PUCÓN, según detalle que se indica:

### I. DESCRIPCION

| CANTIDAD | DENOMINACION | DESCRIPCION                                 |
|----------|--------------|---|
| 01       |              | FONDO DE ALUMINIO DE 50 LITROS Y UN COLADOR |

### II. FECHA Y LUGAR DE RECEPCION

| FECHA    | HORA  | DIRECCION          |
|----------|-------|--------------------|
| 24.06.10 | 16:00 | GIMNASIO MUNICIPAL |

### III. DESTINO Y USO

| DESTINO                               | USO   |
|---------------------------------------|---|
| CAMPAMENTOS Y ACTIVIDADES RECREATIVAS | Para todas las actividades de los diferentes talleres deportivos recreativos, con fondos municipales. |

### IV. IDENTIFICACION DEL DOCUMENTO

| TIPO DE DOCUMENTO | FECHA      | PROVEEDOR          | MONTO \$ |
|-------------------|------------|--------------------|----------|
| FACTURA 421007    | 22,06.2010 | SUPERMERCADO ELTIT | 44.800   |

### IV. OBSERVACIONES

EL FONDO Y EL COLADOR SE UTILIZARA EN LA PREPARACION DE ALIMENTOS EN LAS DIFERENTES ACTIVIDADES QUE ORGANIZA LA COORDINACION DE DEPORTES

PUCÓN, 26 06.10

OSCAR MENDIZABAL FERNANDEZ  
NOMBRE Y FIRMA FUNCIONARIO





# I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

R.U.T.: N° 69.191.600-6  
 Giro: Servicio Público  
 Avda. Bdo. O'Higgins N° 483 - Pucón  
 Fonos: 293084 - 293090 - Fax 293085  
 Dirección de Administración y Finanzas

## ORDEN DE COMPRA

N° 2010-00001164

OBLIGACION Nro 3258

Pucón, 22 de Junio de 2010 .-

SR.(ES) DIRECCION FONO SUPERMERCADOS ELTIT LIMITADA  
 O'HIGGINS 336  
 441103

R.U.T. N° 077575340-4  
 CIUDAD PUCON  
 FAX 441186

SIRVASE ENTREGAR AL PORTADOR, LO SIGUIENTE:

| CODIGO ARTICULO   | CANTIDAD | UNIDAD MEDIDA | DETALLE                      | PRECIO UNITARIO  | VALOR TOTAL |
|---|----------|---------------|------------------------------|------------------|-------------|
| FE02569   | 1.00     | UNIDADES      | FONDO ALUMINIO DE 50 LITROS. | 35,000.000       | 35,000      |
| AP00017   | 1.00     | UNIDADES      | FUENTES COLADOR.             | 9,800.000        | 9,800       |
|   |          |               |                              | <b>SUB-TOTAL</b> | 37,647      |
|   |          |               |                              | <b>RECARGO</b>   | 0           |
|   |          |               |                              | <b>SUB-TOTAL</b> | 0           |
|   |          |               |                              | <b>DESCUENTO</b> | 0           |
| <b>IMPORTANTE: DEBE INDICAR N° DE ORDEN DE COMPRA AL FACTURAR</b> |          |               |                              | <b>SUB-TOTAL</b> | 37,647      |
| SOLICITADO POR COORD. DE DEPORTES                                 |          |               |                              | 19 %             | 7,152.94    |
| SOLICITUD DE PEDIDO N° 00001270                                   |          |               |                              |                  |             |
| DESTINADO A TALLERES Y EVENTOS DEPORTIVOS.                        |          |               |                              | <b>TOTAL</b>     | 44,800      |

FORMULAN LIDA. - R.U.T.: 78.443.840-6 - BUENOS 757 - FONOFAX: 220189 - LOS ANGELES



DIRECC.ADM. Y FINANZAS

ADMINISTRADOR MUNICIPAL

CUENTA PRESUPUESTARIA 215-22-04-012-000-000 44,800

**Pucón**  
 Municipalidad de Pucón



# PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

Nº: 2010-00001270

1168

NUMERO INTERNO : 0038  
C. DE COSTO : 060501

FECHA : 16/06/2010  
U.SOLICITANTE : 06-DIDECO, 05-COORD. DE DEPORTES, 01-COORD. DE DEPORTES.-

OBS : SOLICITA SRA. GLORIA HIDALGO LLANQUILEO, DIDECO.

| ITEM | CODIGO  | CANTIDAD | U.MEDIDA | NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM | OBSERVACION            |
|------|---------|----------|----------|-------------------------------|------------------------|
| 1    | FE02569 | 1.000    | UNIDADES | FONDO                         | ALUMINIO DE 50 LITROS. |
| 2    | AP00017 | 1.000    | UNIDADES | FUENTES                       | COLADOR.               |

JUSTIFICACIÓN:  
TALLERES Y EVENTOS DEPORTIVOS.



V° B° Jefe Departamento



V° B° Jefe Finanzas

2204012

5/4/4



SUPERMERCADO ELTIT LTDA  
OHIGGINS 336  
PUCON

**COTIZACION NUMERO 0000000017**

FECHA :16-06-2010  
RUT :069191600-6  
NOMBRE :MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DIRECCION :  
CIUDAD :  
FONDO :

| CODIGO        | DESCRIPCION                 | CANTIDAD | COTIZA    | NETO         | TOTAL C/IVA | F.U.C |
|---------------|-----------------------------|----------|-----------|--------------|-------------|-------|
| 7792113060202 | FONDO ALUMINIO 50 LITROS    | 1,00     | \$ 35.000 | \$ 29.411,76 | \$ 35.000   |       |
| 7450014758788 | COLADOR 739-9043315 22.7X10 | 1,00     | \$ 9.800  | \$ 8.235,29  | \$ 9.800    |       |
|               |                             |          |           | NETO         | \$ 37.647   |       |
|               |                             |          |           | I.V.A        | \$ 7.153    |       |
|               |                             |          |           | TOTAL        | \$ 44.800   |       |

VALIDEZ DE LA COTIZACION : 3 DIAS A PARTIR  
DE LA FECHA DE EMISION

V B GERENCIA

V B SIN VENDEDOR

Supermercado Eltit Ltda.  
O'Higgins 336



# SUPERMERCADO ELTIT LIMITADA

GIRO: SUPERMERCADO - DIARIOS Y REVISTAS  
 AGENCIA DE POLLA Y LOTERIA  
**CASA MATRIZ: O'HIGGINS 336**  
 FONOS: (45) 441103 • FAX: (45) 441186  
 CASILLA 4-D • PUCON  
 COMUNA DE PUCON  
 SUCURSAL 1: O'HIGGINS 672 - PUCON

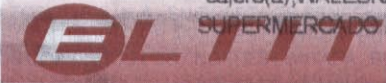
R.U.T.: 77.575.340-4

**FACTURA**

**Nº 420741**

cajero(a): WALESKA VALENZUELA HORA: 9:24:18  
 SUPERMERCADO ELTIT LTDA

F/F: 0000420741  
 CAJA: 04 F/O: 0000005499



S.I.I. - VILLARRICA  
 FECHA VIGENCIA EMISION Hasta 31.Diciembre.2011

|             |                        |         |              |
|-------------|------------------------|---------|--------------|
| SEÑOR(ES) : | MUNICIPALIDAD DE PUCON | FECHA:  | 21-06-2010   |
| DIRECCION : | OHIGGINS 483           | R.U.T.: | 69.191.600-6 |
| GIRO :      | SERVICIO PUBLICO       | CIUDAD: | PUCON        |

Por lo siguiente:

**a: Supermercado Eltit Limitada**

| CODIGO        | CANTIDAD | DESCRIPCION                                  | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL |
|---------------|----------|--|-----------------|--------------|
| 7802810022554 | 5        | MANTECA CRUCINA PAN 400 302256 DESP. 01-SAL  | \$ 990          | \$ 4.950     |
| 7803960100109 | 13       | CER. TRIGO MOTE OSO 1KG DESP. 01-SALA        | \$ 1.250        | \$ 16.250    |
| 7803945600037 | 5        | CONG. ARVEJA 1KG SADIA DESP. 01-SALA         | \$ 2.390        | \$ 11.950    |
| 0000000040145 | 16,730   | TAPA BARRIGA CAT. V NAC. 1 KG. DESP. 01-SALA | \$ 4.158        | \$ 69.563    |
| 2600017031561 | 5        | CARBON VEGETAL 2.5KG APROX. DESP. 01-SALA    | \$ 1.250        | \$ 6.250     |

INGRESADO  
 CREDITOS  
 SUPERMERCADO ELTIT

I. MUNICIPALIDAD PUCON  
 Nº DE REGISTRO 3501  
 FECHA ENTRADA 25/6/2010  
 FECHA SALIDA \_\_\_\_\_  
 DEPTO.: \_\_\_\_\_

MUNICIPALIDAD DE PUCON  
 DIRCCO. DE ADM. Y FINANZAS  
 OBLIGADO Nº \_\_\_\_\_  
 DEVENGADO Nº 4042  
 DECRETO Nº \_\_\_\_\_

SON: CIENTO OCHO MIL NOVECIENTOS SESENTA Y TRES PESOS

PAIDADO CON EFECTIVO /

NOMBRE: Ingrid Uanqueo R.U.T.: \_\_\_\_\_  
 RECINTO: Municipalidad Puc.  
 FECHA: 21/06/10 FIRMA: [Firma]

"El acuse de recibo que se declara en este acto, de acuerdo a lo dispuesto en la letra b) del Art. 4º, y la letra e) del Art. 5º de la Ley 19.983, acredita que la entrega de mercaderías o servicio(s) prestado(s) ha(n) sido recibido(s)."

NETO \$ 89.208  
 IVA \$ 16.950  
 Otros impuestos \$ 2.805  
**TOTAL \$ 108.963**

|         |         |         |         |        |         |       |         |
|---------|---------|---------|---------|--------|---------|-------|---------|
| ILA 13% | ILA 15% | ILA 16% | ILA 25% | HARINA | ILA 30% | CARNE | ILA 70% |
| 0       | 0       | 0       | 0       | 0      | 2.805   |       |         |

ORIGINAL - CLIENTE





Municipalidad de Pucón

**ACTA DE RECEPCION Y / O ENTREGA  
DE MATERIALES**

Mediante el presente documento se reciben los bienes y/o servicios adquiridos por la MUNICIPALIDAD DE PUCÓN, según detalle que se indica:

**I. DESCRIPCION**

| CANTIDAD | DENOMINACION | DESCRIPCION          |
|----------|--------------|----------------------|
| 5        | Panes        | Manteca              |
| 13       | Kilo         | Trigo Mote           |
| 5        | Kilos        | Arvejas              |
| 16,730   | Kilos        | Carne (tapa Barriga) |
| 5        | Bolsa        | Carbón               |

**II. FECHA Y LUGAR DE RECEPCION**

| FECHA     | HORA  | DIRECCION                   |
|-----------|-------|-----------------------------|
| 21/6/2010 | 11:00 | Recinto escuela Carileufu.- |

**III. DESTINO Y USO**

| DESTINO   | USO  |
|---|--|
| Celebración WE TRIPANTU año 2010, escuela Carileufu.- | Entregar insumo a escuela de Carileufu, para celebración WE TRIPANTU.- |

**IV. IDENTIFICACION DEL DOCUMENTO**

| TIPO DE DOCUMENTO | FECHA      | PROVEEDOR          | MONTO \$ |
|-------------------|------------|--------------------|----------|
| Factura N° 420741 | 21/06/2010 | Supermercado Eltit | 108.963  |

**IV. OBSERVACIONES**

|   |
|---|
| Insumo entregado para la Celebración del WE TRIPANTU año 2010, escuela Carileufu, llevado a cabo el día 22 de Junio |
|---|

INGRID LLANCAQUEO H.  
Asistente Social  
13.962.205-7

  
**NOMBRE Y FIRMA FUNCIONARIO  
RECIBE**

PUCÓN 25 DE JUNIO DE 2010.-





# I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

R.U.T.: N° 69.191.600-6

Giro: Servicio Público

Avda. Bdo. O'Higgins N° 483 - Pucón

Fonos: 293084 - 293090 - Fax 293085

Dirección de Administración y Finanzas

## ORDEN DE COMPRA

N° 2010-00001158

OBLIGACION Nro 3188

Pucón, 18 de Junio de 2010 .-

SR.(ES) SUPERMERCADOS ELTIT LIMITADA  
DIRECCION O'HIGGINS 336  
FONO 441103

R.U.T. N° 077575340-4  
CIUDAD PUCON  
FAX 441186

### SIRVASE ENTREGAR AL PORTADOR, LO SIGUIENTE:

| CODIGO ARTICULO   | CANTIDAD | UNIDAD MEDIDA | DETALLE            | PRECIO UNITARIO  | VALOR TOTAL |
|---|----------|---------------|--------------------|------------------|-------------|
| SU00269   | 15.00    | KILOGRAMOS    | TRIGO BLANCO       | 1,250.000        | 18,750      |
| SU00253   | 2.00     | UNIDADES      | MANTECA            | 2,475.000        | 4,950       |
| SU00187   | 5.00     | BOLSAS        | CARBON             | 1,250.000        | 6,250       |
| CA00010   | 17.00    | KILOGRAMOS    | CARNE ESTOMAGUILLO | 3,990.000        | 67,830      |
| VE00005   | 5.00     | KILOGRAMOS    | ARVEJA             | 2,390.000        | 11,950      |
|   |          |               |                    | <b>SUB-TOTAL</b> | 92,210      |
|   |          |               |                    | <b>RECARGO</b>   | 0           |
|   |          |               |                    | <b>SUB-TOTAL</b> | 0           |
|   |          |               |                    | <b>DESCUENTO</b> | 0           |
| <b>IMPORTANTE: DEBE INDICAR N° DE ORDEN DE COMPRA AL FACTURAR</b> |          |               |                    | <b>SUB-TOTAL</b> | 92,210      |
| SOLICITADO POR SOCIAL   |          |               |                    | 19 %             | 17,519.92   |
| SOLICITUD DE PEDIDO N° 00001232                                   |          |               |                    |                  |             |
| DESTINADO A CELEBRACION WE TRIPANTU CARILEUFU .                   |          |               |                    | <b>TOTAL</b>     | 109,730     |

FORMULAN LIDA. - R.U.T.: 78.443.840-6 - BUENOS 757 - FONODIFAX 41-720189 - LOS ANGELES

DIRECC.ADM. Y FINANZAS

CUENTA PRESUPUESTARIA 215-22-01-001-000-000 109,730



*[Handwritten signature]*

ADMINISTRADOR MUNICIPAL

**Pucon**  
Municipalidad de Pucón









**MUNICIPALIDAD DE PUCÓN**  
**DIREC. DESAR. COMUNITARIO/**

**DECRETO EXENTO N° 1245**  
**PUCÓN,**

**V I S T O S:**

1. El Decreto Exento N° 2083 de fecha 25 de Noviembre de 2009, mediante el cual se aprueba el Presupuesto de Ingresos y Gastos para el año 2010.-

2. El Programa denominado "PROGRAMA MAPUCHE 2010", de la Dirección de Desarrollo Comunitario

3. El Programa denominado "**CELEBRACION DE WE TRIPANTU CON LAS COMUNIDADES INDIGENAS DE LA COMUNA**", dependiente de la Dirección de desarrollo Comunitario y que pasa a ser parte integrante del presente decreto.-

4. Las atribuciones que me confiere la ley N° 18.695 "Orgánica Constitucional de Municipalidades", cuyo texto refundido, coordinado y sistematizado que fue fijado por el D.F.L. N° 1, de 2006, interior.-

**C O N S I D E R A N D O:**

Que dentro de las acciones relacionadas con la celebración del año nuevo mapuche del presente año, la municipalidad y la mesa indígena comunal realiza programación para llevar a cabo dicha festividad.

**D E C R E T O :**

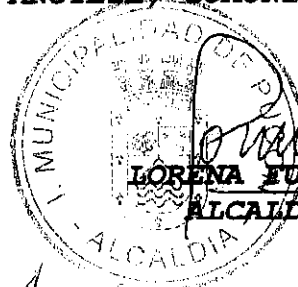
1.- **APRUEBASE**, en todas sus partes El Programa denominado "**CELEBRACION DE WE TRIPANTU CON LAS COMUNIDADES INDIGENAS DE LA COMUNA**", dependiente de la Dirección de Desarrollo Comunitario.-

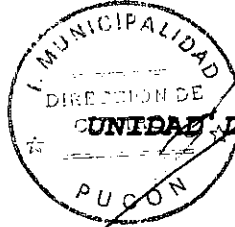


4.- **IMPUTESE**, gastos al área de gestión 04, Programas Sociales por \$ 1.230.540 (un millón doscientos treinta mil quinientos cuarenta pesos)

**ANÓTESE, COMUNÍQUESE Y ARCHÍVESE.-**

  
*[Handwritten signature]*  
**GRACIELA MATOS PANGUILLEF**  
**SECRETARIA MUNICIPAL**

  
*[Handwritten signature]*  
**LORENA FUENTES ESPINOZA**  
**ALCALDESA (SUB)**

  
**DIRECCION DE**  
**UNIDAD DE CONTROL**  
**PUCON**

*[Handwritten initials]*  
**LFE/GMP/MVR/GHLL/ljh.-**

**DISTRIBUCION:**

- OFICINA DE PARTES
- FINANZAS
- DIDECO
- ARCHIVO.-





I .MUNICIPALIDAD DE PUCON  
D I D E C O

PROGRAMA

"CELEBRACION DE WETRIPANTU CON LAS COMUNIDADES INDIGENAS DE  
LA COMUNA"

DESCRIPCIÓN

El 23 de Junio de cada año los mapuches celebran el WE TRIPANTU, que significa "nueva salida del sol"-. Para esta cultura es una fecha que representa la celebración del año nuevo y como tal es un día esperado. La fecha concuerda con el comienzo del invierno en el hemisferio sur y es además la noche más extensa de todo el año.

El WE TRIPANTU es para los mapuches el inicio del renacimiento de la vida en su manera de comprender al mundo: es el renacimiento de la tierra con sus brotes que se elevan a la renovada luz del sol, los animales salen de sus madrigueras o nidos para recibir a la vida y los hombres se aúnan a esta celebración natural realizando sus ritos y permaneciendo en contacto y armonía con la naturaleza.

Este acontecimiento es el nuevo despertar de la tierra y naturaleza, el despertar de la estrellas y del universo, el despertar de los espíritus protectores y dadores de vida, es el despertar de los hijos de la tierra. Este fenómeno del nuevo despertar se produce en el momento después del profundo descanso que ha experimentado la tierra y la naturaleza, conocido como Rimü o Rimüngen (zambullida o tiempo de descanso), y esto ocurre cuando todos los componentes de la naturaleza y el cosmos en éste lado del hemisferio (sur), devuelven y retro-alimentan a la tierra con sus energías, es el caso concreto de las plantas o árboles logran devolver o a bajar su savia hacia el interior del tronco, luego a la raíz, finalmente para devolverlas por completo a la tierra.

JUSTIFICACIÓN

Este año el Municipio de Pucón ha programado celebrar en conjunto con todas las Comunidades Indígenas de la Comuna el Wetricantu, como una forma de reconocer y valorar el trabajo sostenido que se ha estado realizando.

OBJETIVO

- ✓ Vivir y valorar las Ceremonias ancestrales de la cultura Mapuche.
- ✓ Compartir la celebración del WE TRIPANTU con las comunidades de Llafenco, Quetroleufu, Coilaco Bajo ,

Huife, Palguin Bajo, Quelhue, San Luis, Menetue, Relicura, Loncofilo, Pichare, Indígena Urbana.-

- ✓ Generar instancias de encuentro para las comunidades de la comuna, logrando motivación por el trabajo en equipo.

#### ACTIVIDADES

1.-MARTES 22, ACTO WE TRIPANTU ESCUELA CARILEUFU"

2.-MIERCOLES 23 Y JUEVES 24 DE JUNIO DE 2010, COMUNIDAD INDIGENA COILACO BAJO"

| HORA  | DIA MARTES 22     |
|-------|-------------------|
| 11:00 | SALUDO PROTOCOLAR |
| 11:30 | ACTO              |
| 12:30 | CONVIVENCIA       |
| 14:00 | FINALIZACION      |

| HORA           | DIA MIERCOLES 23  |
|----------------|---|
| 17:30<br>19.30 | TRASLADO DE COMUNIDADES A SECTOR DE COILACO BAJO  |
| 20.00<br>08.00 | CEREMONIA A CARGO DE LA LONKO DEL SECTOR SRA IDA PANGUILEF (COMUNIDADES E INVITADOS ESPECIALES) |

| HORA           | DIA JUEVES 24   |
|----------------|---|
| 08.15<br>10.00 | DESAYUNO Y ACTIVIDAD CEREMONIAL Y PREPARACION DE ALMUERZO ENTRE COMUNIDADES |
| 10.15<br>12.00 | SEGUNDA CEREMONIA AMPLIADA A TODO PUBLICO A CARGO DE LA LONKO IDA PANGUILEF |
| 12.00<br>15.00 | ALMUERZO CON COMUNIDADES  |

#### REQUERIMIENTOS:

- ✓ TRASLADO DE COMUNIDADES DE DIVERSOS SECTORES RURALES DE LA COMUNA
- ✓ SILLAS
- ✓ MEZONES
- ✓ TOLDO GRANDE

#### RESPONSABLES:

- DIDECO
- Mesa Indígena Comunal
- Comunidades Indígenas
- Comunicaciones

#### PRESUPUESTO PARA LAS ACTIVIDADES

La Municipalidad de Pucón ha otorgado el aporte de para la celebración de WE TRIPANTU para este año, este aporte se destinara de la siguiente manera:

- La compra de un vacuno que corresponde a un valor de \$357.000 y un equino con un valor de 380.800.



Los gastos se harán a través del Programa Mapuche, cumpliendo los plazos normales de compra.-

-Asimismo, un monto de \$269.090 será destinados para el día 22 de junio, a la actividad de Inicio del We Tripantu, en la escuela Municipal de Carileufu, cuyo gasto se hará a través del presente programa y cumpliendo los procesos normales de compra.

Asimismo se utilizaran recursos para la compra de otros insumos para el desayuno y el almuerzo de los invitados las cuales se mencionan en detalle a continuación.

| DETALLE  | COSTO      |
|--|------------|
| <b>Actividad 1:</b>  |            |
| ✓ Compra de Vaquilla. (IVA incluido)   | \$ 357.000 |
| ✓ Compra de Equino (IVA incluido)  | \$ 380.800 |
| ✓ Insumos para día 23 y 24 de Junio almuerzo y desayuno (Ensaladas, Papas, Pan, Harina, Aceite, Ají, sal Bebidas, Servilletas, Carbón, azúcar, levadura y otros) | \$ 223.650 |
| ✓ Insumos para día 22 de Junio actividad Escuela Carileufu (aceite, harina, tomate, Café, Cilantro, Limón, Cebolla, Azúcar, levadura, té, Yerba Mate y otros)    | \$ 269.090 |

TOTAL

\$1.230.540.-



  
GLORIA HIDALGO LLANQUILEO  
DIDECO

  
INGRID LLANCAQUEO H  
ENCARGADA PROGRAMA MAPUCHE

PUCÓN, JUNIO DE 2010.-

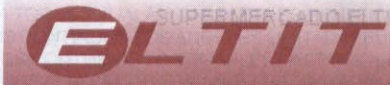
# SUPERMERCADO ELTIT LIMITADA

GIRO: SUPERMERCADO - DIARIOS Y REVISTAS  
 AGENCIA DE POLLA Y LOTERIA  
**CASA MATRIZ: O'HIGGINS 336**  
 FONONO: (45) 441103 • FAX: (45) 441186  
 CASILLA 4-D • PUCON  
 COMUNA DE PUCON  
 SUCURSAL 1: O'HIGGINS 672 - PUCON

R.U.T.: 77.575.340-4

**FACTURA**

**Nº 422774**



S.I.I. - VILLARRICA  
 FECHA VIGENCIA EMISION Hasta 31.Diciembre.2011

28x  
 Retivar

F/F: 0000422774  
 CAJA:07 F/Q:0000389487

calero: PABLO SALAMANCA HORA: 13:04:10

SUPERMERCADO ELTIT LTDA

|             |                        |          |              |
|-------------|------------------------|----------|--------------|
| SEÑOR(ES) : | MUNICIPALIDAD DE PUCON | FECHA:   | 09-07-2010   |
| DIRECCION : | O'HIGGINS 483          | R.U.T. : | 69.191.600-6 |
| GIRO :      | SERVICIO PUBLICO       | CIUDAD:  | PUCON        |

Por lo siguiente:

**a: Supermercado Eltit Limitada**

| CODIGO        | CANTIDAD | DESCRIPCION                                  | PRECIO UNITARIO | PRECIO TOTAL |
|---------------|----------|--|-----------------|--------------|
| 7805040001054 | 84       | CERA VIRGINIA 900ML ACRI. INCOLORA DESP. 01- | \$ 1.190        | \$ 99.960    |



OK



MUNICIPALIDAD DE PUCON  
 DIRCCO. DE ADM. Y FINANZAS  
 OBLIGADO Nº  
 DEVENGADO Nº 4049  
 DECRETO Nº  
 SUPERMERCADO ELTIT

NOVENTA Y NUEVE MIL NOVECIENTOS SESENTA PESOS

|                                  |                 |           |
|----------------------------------|-----------------|-----------|
| SON:                             | NETO            | \$ 84.000 |
| CANCELADO CON: EFECTIVO          | IVA             | \$ 15.960 |
| NOMBRE: <u>Carmelo Villacore</u> | Otros Impuestos | \$ 0      |
| RECINTO: _____                   | TOTAL           | \$ 99.960 |
| FECHA: _____                     |                 |           |
| FIRMA: <u>[Signature]</u>        |                 |           |

|         |         |         |         |         |
|---------|---------|---------|---------|---------|
| ILA 13% | ILA 15% | ILA 25% | ILA 30% | ILA 70% |
|---------|---------|---------|---------|---------|

ORIGINAL - CLIENTE

1319

ESTABLECIMIENTO CONTINENTE LOS ANGELES LIMITADA R.U.T. 77.443.840-6 BULNES 757 LOS ANGELES





# I. MUNICIPALIDAD DE PUCÓN

R.U.T.: N° 69.191.600-6  
 Giro: Servicio Público  
 Avda. Bdo. O'Higgins N° 483 - Pucón  
 Fonos; 293084 - 293090 - Fax 293085  
 Dirección de Administración y Finanzas

# ORDEN DE COMPRA

N° 2010-00001319

OBLIGACION Nro 3539

Pucón, 09 de Julio de 2010 .-

SR.(ES) DIRECCION FONO SUPERMERCADOS ELTIT LIMITADA  
 O'HIGGINS 336  
 441103

R.U.T. N° 077575340-4  
 CIUDAD PUCON  
 FAX 441186

SIRVASE ENTREGAR AL PORTADOR, LO SIGUIENTE:

| CODIGO ARTICULO   | CANTIDAD | UNIDAD MEDIDA | DETALLE   | PRECIO UNITARIO | VALOR TOTAL |
|---|----------|---------------|---|-----------------|-------------|
| AA00157   | 84.00    | UNIDADES      | CERA LIQUIDA DE ACUERDO A COTIZACION ADJUNTA (ENVASES DE 900 ML ACRI. INCOLORA) | 1,190.000       | 99,960      |
|   |          |               |   | SUB-TOTAL       | 84,000      |
|   |          |               |   | RECARGO         | 0           |
|   |          |               |   | SUB-TOTAL       | 0           |
|   |          |               |   | DESCUENTO       | 0           |
| <b>IMPORTANTE: DEBE INDICAR N° DE ORDEN DE COMPRA AL FACTURAR</b> |          |               |   | SUB-TOTAL       | 84,000      |
| SOLICITADO POR ADMINISTRACION                                     |          |               |   | 19 %            | 15,960.     |
| SOLICITUD DE PEDIDO N° 00001420                                   |          |               |   | <b>TOTAL</b>    | 99,960      |
| DESTINADO A MATERIAL DE ASEO EDIFICIO CONSISTORIAL                |          |               |   |                 |             |

FORMULAN LTDA. - R.U.T.: 78.442.840-6 - BUENOS AIRES 757 - FONOFAX 43-220489 - LOS ANGELES

**MUNICIPALIDAD DE PUCÓN**  
 DIRECCION DE ADM. Y FINANZAS  
 DIRECC. ADM. Y FINANZAS

**MUNICIPALIDAD DE PUCÓN**  
 ADMINISTRACION  
 ADMINISTRADOR MUNICIPAL

CUENTA PRESUPUESTARIA 215-22-04-007-001-000 99,960







# PEDIDO DE MATERIALES PARA STOCK

N° : 2010-00001420

1325

NUMERO INTERNO : 0079  
C. DE COSTO : 080303

FECHA : 05/07/2010  
U.SOLICITANTE : 08-ADMINISTRACION, 03-  
ADMINISTRACION, 03-  
ADMINISTRACION.-

OBS : SOLICITA CAMILO MILLAQUEO

| ITEM | CODIGO  | CANTIDAD | U.MEDIDA | NOMBRE O DESCRIPCION DEL ITEM | OBSERVACION  |
|------|---------|----------|----------|-------------------------------|--|
| 1    | AA00157 | 84.000   | UNIDADES | CERA LIQUIDA                  | DE ACUERDO A<br>COTIZACION ADJUNTA<br>(ENVASES DE 900 ML ACRI.<br>INCOLORA |

JUSTIFICACIÓN :  
MATERIAL DE ASEO EDIFICIO CONSISTORIAL



V° B° Jefe Departamento



V° B° Jefe Finanzas

22 04 007 001

1/1/1



SUPERMERCADO ELTIT LTDA  
OHIGGINS 336  
PUCON

**COTIZACION NUMERO 0000000019**

FECHA :05-07-2010  
RUT :069191600-6  
NOMBRE :MUNICIPALIDAD DE PUCON  
DIRECCION : OHIGGINS 483  
CIUDAD : PUCON  
FONO :

| CODIGO        | DESCRIPCION                        | CANTIDAD | COTIZA   | NETO        | TOTAL C/IVA | F.U.C |
|---------------|------------------------------------|----------|----------|-------------|-------------|-------|
| 7805040001054 | CERA VIRGINIA 900ML ACRI. INCOLORA | 84,00    | \$ 1.190 | \$ 1.000,00 | \$ 99.960   |       |
|               |                                    |          |          | NETO        | \$ 84.000   |       |
|               |                                    |          |          | I.V.A       | \$ 15.960   |       |
|               |                                    |          |          | TOTAL       | \$ 99.960   |       |

VALIDEZ DE LA COTIZACION : 3 DIAS A PARTIR  
DE LA FECHA DE EMISION

V B GERENCIA

V B SIN VENDEDOR